Vortex

Vortex

CLARA VENUS

1

Poesía

La sagrada familia

Diego Vazquez

Jesús fue crucificado frente a mí,
El cielo se nubló y un pájaro cayó con una flecha en su ala.
Las cruces se alejaban cada vez más. María lloró y al limpiarse se subió el vestido, mostrando sus carnosos muslos.
Jesús fue bajado frente a mí,
Bajo el rayo que desgarraba las nubes. ¡Ah, pobre María Magdalena! Me viene a buscar por un poco de placer, pero ha sido falsa; los gordos la han violado.
Después, la luz me iluminó. Mi cabello se tornó café, casi rojo y en la boca saboreé el vino sagrado que los habladores solo podían imaginar.
¿Y José?
Prófugo, dejó a su esposa e hijo, se ha ido al antiguo Egipto a conseguir mujeres y libaciones para el nuevo rey.

A UNA SILUETA

Diego Vazquez

El verano sacude el aire caliente sobre las cabezas de los seres de alta estima. Naturalmente se quiere romper el éter del mundo.
Con los grandes cuchillos de mis bolsillos traseros trazaré las rutas que me llevarán a lo desconocido, detrás del velo que me distancia de la gloria eterna;
Blanca tela lactasence,
Vestido rosa herido con rayas moradas,
Déjame ver el mundo de tus placeres.
Tormento rojo
Que ahora baña la nube,
¡Metal!
Sabia alquimia del vuelo eterno de las pasiones
mete las ideas reales dentro del reino onírico, donde el enfermo duerme dentro de las arrugas.

Crítica cinematográfica

The hunt (2012)

Omar Flores

Surge esta joya del festival Cannes 2012, donde inmediatamente llegó para quedarse y mantenerse en el mundo cinéfilo, al lograr horrorizar con lo cotidiano. Vinterberg no recurre a la violencia extrema, no hay personajes carismáticos, no hay dotes especiales, ni circunstancias anormales... The Hunt manifiesta otro tipo de horror: el de la de la vida ordinaria convertida en infierno por una mentira “insignificante”.

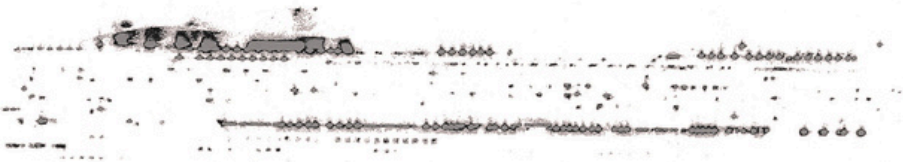
Lo que impacta en The Hunt es la fragmentación de una comunidad aparentemente civilizada que, tomando el rumor como verdad, se convierten en cazadores. Lucas, encarnado por un mesurado Mads Mikkelsen, es el profesor de una guardería donde sera acusado de abuso infantil.

Y partir de ese momento iniciará un vórtice de aislamiento, linchamiento y desconfianza que tensa de principio a fin.

La atmósfera es sobria y reiterativa, mantiene planos largos y silencios acentuados, convirtiendo asi lo cotidiano en tension; Lo que contrasta con escenas destacablesdestacales como la muerte de Fanny, o el linchamiento en el centro comercial; donde el sonido de la interacción humana funge como banda sonora y la cámara en mano se agita a la par de el choque social.

En cintas con premisa similar como La duda (2008), donde un Padre eclesiastico es acusado de abuso por una de las hermanas, o Big bad wolves (2013), cuando una niña desaparece el principal sospechoso es un profesor... Se aborda la moral, la sospecha y la injusticia mediante la ambigüedad. Vinterberg en cambio nos deja claro los roles y con ello la crudeza de lo que veremos.

En definitiva, The Hunt no se volverá de culto por su estética, que igual es bella; sino por su resonancia ética, dándonos una advertencia al cuestionar la dignidad humana contemporánea, donde nos movemos en masa, donde tomamos la moral más inmediata a la mano y la seguimos como esclavos, es así que para iniciar una cacería solo hace falta una comunidad dispuesta a creer lo peor.



Análisis musical

Cornerstone - Artic Monkeys

Roger BP

Cornerstone es una metáfora del reemplazo: la incapacidad de soltar y el uso de otras personas como superficies donde proyectar a quien ya no está. De cierta manera, habla de un bloqueo emocional provocado por aferrarse a alguien que ya se fue, persiguiendo desesperadamente aquellas sensaciones, emociones, palabras y costumbres que se compartían con esa persona. Consciente de esto, el protagonista brinca de persona en persona intentando encontrar un vínculo que ya no existe.

Así, la letra funciona como la narración de esa búsqueda. Comienza mencionando una serie de lugares donde el protagonista tiene visiones, como si se encontrara en un estado de confusión y aturdimiento, vagando sin rumbo, buscándola o creyendo verla. Es una sensación con la que resulta fácil empatizar.

Una estrofa que me parece particularmente curiosa es aquella donde aparece una especie de luz de advertencia: el lugar donde creyó verla puede interpretarse como la conciencia del protagonista frente a sus propios actos. Sabe lo que está haciendo y, aun así, continúa.

La estrofa siguiente detalla cómo busca a un fantasma, refiriéndose más a las sensaciones, costumbres y al vínculo que esa persona representó, que a su similitud física. A lo largo de la canción, él sigue saltando de persona en persona, pero cada vez que se acerca a alguien formula una pregunta que quiebra toda posibilidad de sustitución real.

El puente funciona como un momento de conciencia plena del estado en el que se encuentra. Es una metáfora de alargar el proceso para poder avanzar: se refugia en el trayecto y queda atrapado en las memorias en lugar de dejarlas ir. Antes de la última estrofa, se nos presenta el colapso emocional que representa este ciclo interminable, donde él se niega rotundamente a abandonarla, suplica por encontrarla de nuevo y teme olvidarla en su ausencia. Incluso llega a dudar de todo lo que ha estado haciendo.

El cierre deja una sensación particularmente devastadora. El protagonista llega con alguien que, de cierta manera, acepta estar con él; acepta ser el reemplazo y es consciente de ello. No es devastador porque “gane”, sino porque lo que obtiene no es amor, sino indulgencia.
Si pudiera resumirlo en una frase, sería esta:
No busco a alguien nuevo. Busco a alguien que me deje fingir que no te fuiste.

Traducciones

You think I don't know

Jim Morrison

You think I don't know that!

Your poetry is so obsessed
I like my madmen cold

The abandoned Hotel
flowers dirt on its walls
The labyrinth of bowels
moves slowly in grim waste
Children play here, wait
& sway here, tiring to her
swoon arched summer
and languid by the bow
Sits Esther, made up
like a queen, port in
a storm, striking fire-bells
in her drawers, chalking
the black street with wild lies

Crees qué no sé

Jim Morrison
Traducción: Diego Vazquez

¡Crees que no lo sé!

Tu poesía es tan obsesiva
Me gustan mis locos fríos.

El hotel abandonado
flores ensucian sus paredes
El laberinto de intestinos
Se mueve lento en sombrío desierto
Niños juegan aquí, esperan
y se tambalean aquí, agotándola
Vera o extasiado, arqueado
y languido por la reverencia
Se sienta Esther maquillada
como una reina, encallada en
una tormenta, tocando campanas en llamas
en sus cajones, marcando
la calle negra con mentiras salvajes.

Crushing

Alexandra Drewchin (Eartheater)

You're the wave crushing the shells into sand
You're the flame melting sand into glass
You're the glass holding the wine
You're the wine making me drunk
You're the drunk telling me lies
You're the lies that come to light
You're the light that I turn on
I see all of you, you see all of me
You're so sexy, you're not defensive
You're the turn on that I can't refuse
You're the fuse that detonates my body
You're the body that blows my mind
You're the mind that stays open
You're the opening of a shell
You're the shell that has a pearl
You're the pearl that's big and swollen with iridescence because you stuck around

Rompiendo

Alexandra Drewchin (Eartheater)

Eres la ola rompiendo la concha hasta hacerla arena
eres la llama que funde la arena en cristal
eres el cristal que sostiene el vino
eres el vino que me embriaga
eres el ebrio contándome mentiras
eres las mentiras que salen a la luz
eres la luz que me abrasa*
(Veo todo de ti, ves todo de mí
Eres tan caliente, y no te defiendes)
Eres la brasa que me incinera*
Eres las cenizas que encienden mi cuerpo*
Eres el cuerpo que estalla mi mente
Eres la mente que permanece abierta
Eres la apertura de una concha
Eres la concha que esconde una perla
Eres la perla grande e hinchada de iridiscencia
porque te quedaste

Rompiendo

Alexandra Drewchin (Eartheater)

You'rea priceless kind of guy
You're a guy that eats pussy well
You're a well of reasons to keep crashing
To keep crushing on your shore
But I'm still not quite sure
I'm still not quite sure

But I'm still crushing on your shore
I'm still crushing
That's for sure, that's for sure

Rompiendo

Alexandra Drewchin (Eartheater)

Eres un tipo de valor incalculable
Eres un tipo que come el coño bien
Eres un buen pozo de razones para seguir estrellándome
Para seguir rompiéndome en tu orilla
Pero no estoy del todo segura
Sigo sin estar del todo segura

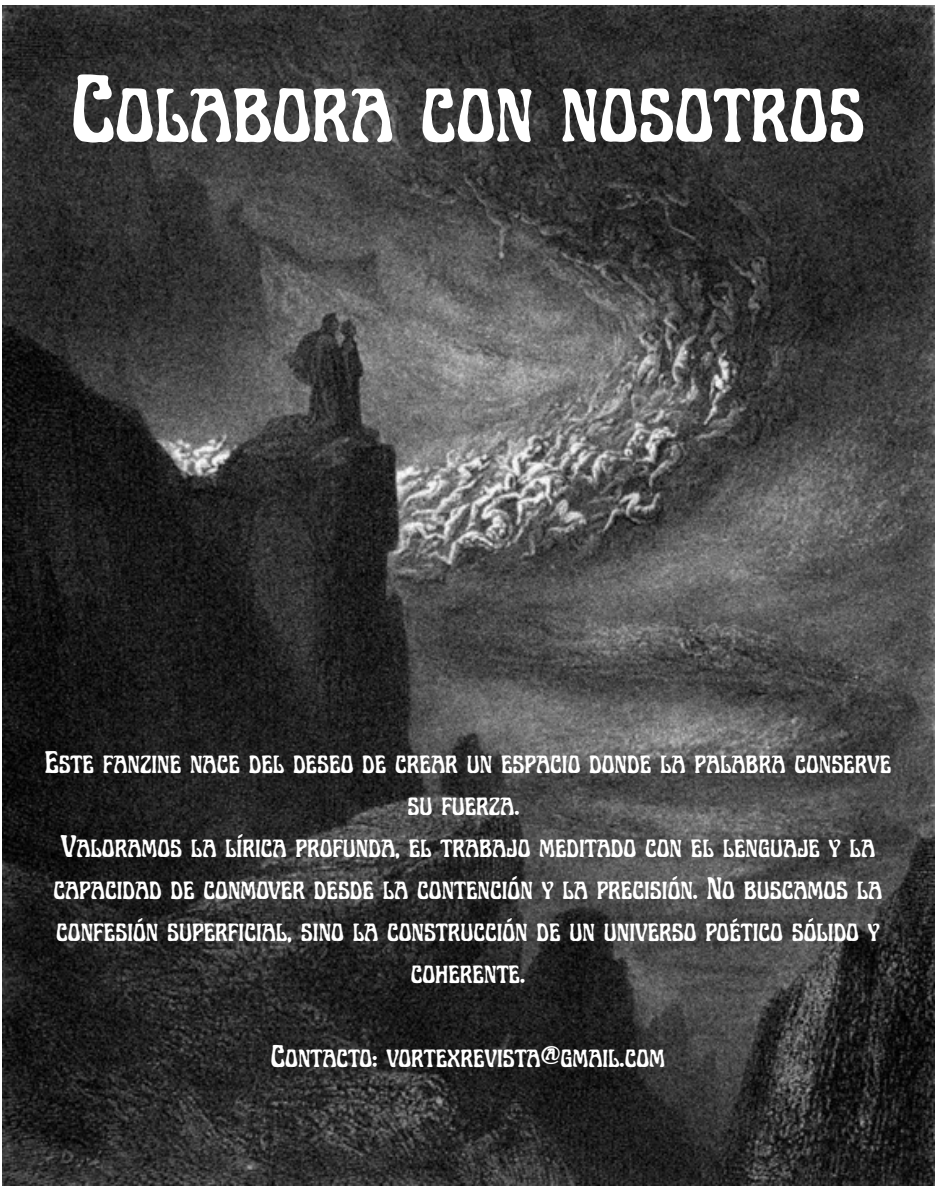
Pero me sigo rompiendo en tu orilla
Me sigo rompiendo
Eso es seguro, eso es seguro

Fotografías: Demian Jimenez

Edición: Diego vazquez - Demian Jimenez

Dibujos:

Colabora con nosotros



Este fanzine nace del deseo de crear un espacio donde la palabra conserve su fuerza.

Valoramos la lírica profunda, el trabajo meditado con el lenguaje y la capacidad de conmover desde la contención y la precisión. No buscamos la confesión superficial, sino la construcción de un universo poético sólido y coherente.

Contacto: vortexrevista@gmail.com